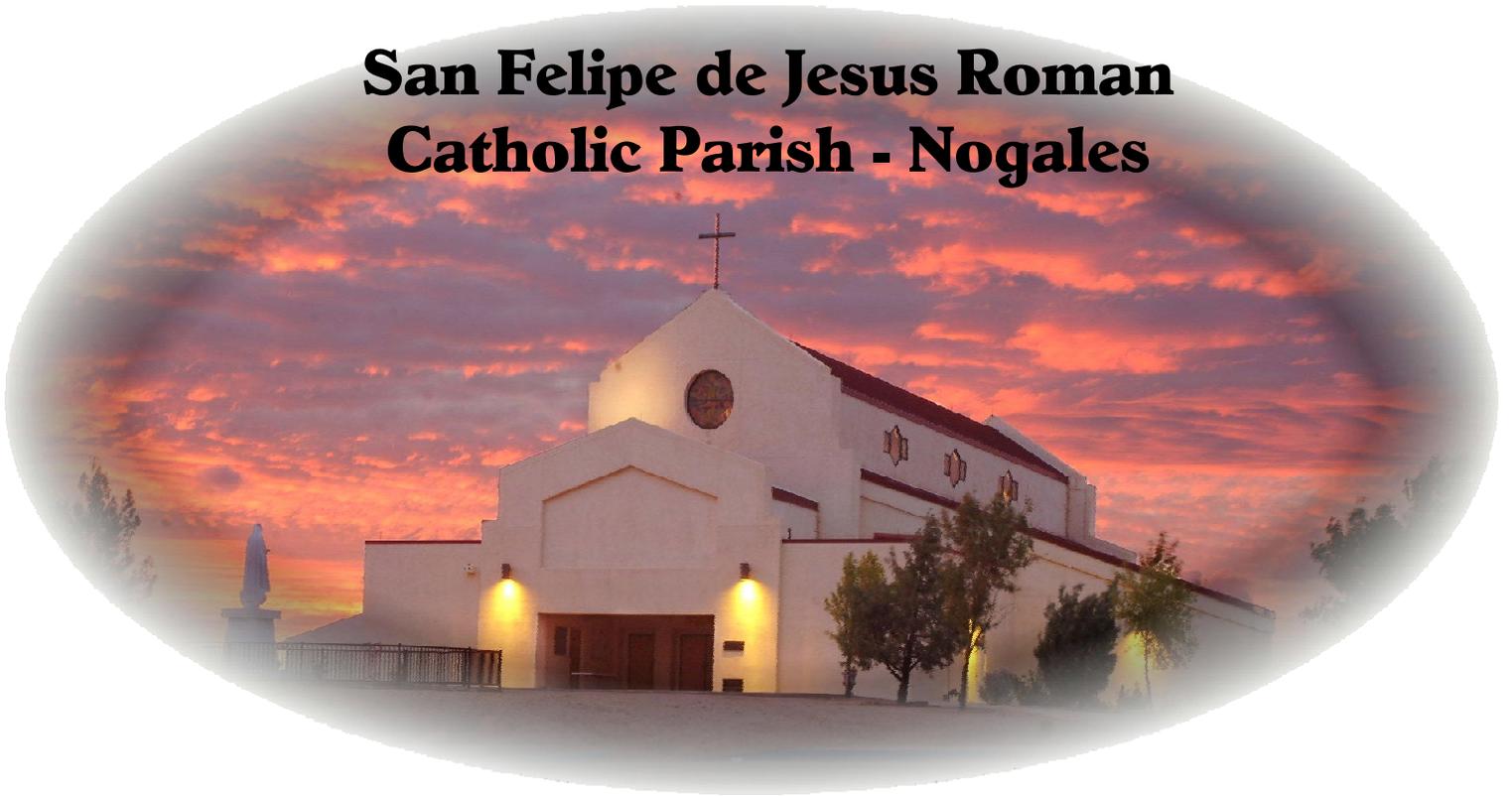


# San Felipe de Jesus Roman Catholic Parish - Nogales



1901 N. Jose Gallego Drive  
Nogales, Arizona 85621  
P.O. Box 6600—Nogales, Arizona 85628  
Phone: (520) 761 - 3100 Fax: (520) 281- 4380  
sanfelipedejesusparish@gmail.com

Rev. Jose Manuel Padilla Pastor/Párroco  
Parish Web Page/Pagina de Internet:  
sanfelipedejesusparish.org

## OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA

Monday - Friday / Lunes a Viernes  
8:30 a.m. - 1:00 p.m. & 2:00 p.m. - 5:30 p.m.  
Office Closed Saturday & Sunday  
Oficina Cerrada Sábado & Domingo

## MASSES / MISAS

Saturday / Sábado  
8:00 a.m. y 6:00 p.m. Spanish / Español

## Sunday / Domingo

7:00 a.m. Spanish / Español  
9:00 a.m. English (Bilingual Choir)  
11:00 a.m., 1:00 p.m. y 5:00 p.m. Spanish / Español

**Monday - Saturday Lunes- Sábado**  
8:00 a.m. y 6:00 p.m. Spanish / Español

## CONFESSIONS / CONFESIONES

Martes a Viernes 5:15 p.m. a 5:45 p.m.  
Tuesday to Friday 5:15 p.m. to 5:45 p.m.

## BAPTISMS/BAUTISMOS

Celebrated on the first and third Saturday of the month at 12:00 noon. You need to register at the parish office at least one week before the Baptism and present the Birth Certificate. ***Please note that there will be NO more witnesses for baptisms. There will only be ONE GODFATHER and ONE GODMOTHER. This will be effective as of today and there will be NO EXCEPTIONS. Thank you.***

Se celebran el primer y el tercer sábado del mes a las 12:00 medio día. Necesita registrarse en la oficina parroquial a mas tardar una semana antes del bautismo y presentar el acta de nacimiento. ***Se les informa que a partir de hoy NO se permitirá llevar una segunda pareja -o más- de padrinos (o testigos). Cada niño llevará UN PADRINO y UNA MADRINA y no habrá excepciones. Gracias.***

## MARRIAGE/MATRIMONIO

Wedding arrangements must be made at least four months prior to the wedding. Necesita presentarse a mas tardar cuatro meses antes de la fecha.

## **STAFF**

Párroco: Rev. Jose Manuel Padilla

FT Secretary: Olga Ramirez

Data Entry: Cecilia Valencia

Accountant: Linda Alexander

Maintenance: Gerardo German

## **BOARD OF DIRECTORS**

### **CORPORATION COMMITTEE**

Edward J. Weisenburger: President

Rev. Jeremiah McCarty: Vice President

Rev. Jose Manuel Padilla : Vice President

Marina Suarez: Treasurer

Becky Robles: Secretary

## **SUPPORT STAFF**

Tonie Cruz: Compliance Office

Joe D. Mendoza: Bulletin Administrator

## **OFFICE VOLUNTEERS**

Ana Lucia Ruibal

Becky Robles

Edna Palomares

Fresia Martínez

Lilia Teresa Palazuelos

Teresita Rivera

Ana Cristina Villasenor

## **CLEANING COMMITTEE**

Fonfi De La Ossa: Coordinator

Blanca Martínez: Coordinator

## **BUILDING COMMITTEE**

Arquitecto: José Luis Cuevas

Amelia Valencia

Gastón Alejos

Kiki y Terry Rodríguez

Marina Suarez

Panchita Félix

Socorro Rangel

## **MINISTRIES**

### **ARCO IRIS**

Gerardo y Diana Romo

### **CABALLEROS DE COLON**

GC Alfonso Santana

### **CATEQUISTAS**

Ofelia Dávila

### **CENÁCULOS**

Vacante

### **COROS**

Víctor Mendoza

### **DIVINA MISERICORDIA**

Nena Burgueño

### **ENCUENTROS MATRIMONIALES**

Ricardo y Kenya Crisantes

### **EVENTOS ESPECIALES**

Panchita Rangel

### **GRUPO GUADALUPANO**

Patty García

### **GRUPO DE RENOVACIÓN CARISMÁTICA EN EL ESPÍRITU SANTO**

Tonie Cruz

### **MIGRANTES**

Caridad Moraila

### **MONAGUILLOS**

Vacante

### **MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO**

Susana y Fernando Salgado

### **ADORADORES DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO**

Maria Elena Leyva

### **SAINT VINCENT DE PAUL**

Patty Cordero

Los coordinadores pueden ser contactados al  
(520) 761-3100

Group leaders can be contacted at  
(520) 761-3100

# **Decimoquinto Domingo Del Tiempo Ordinario**

## **15 de Julio del 2018**

### **La Diferencia Entre Santiguarse, Signarse Y Persignarse Con La Importancia De Esta Oración Que La Pondrías Más En Práctica**

Por la señal de la Santa Cruz  
de nuestros enemigos,  
líbranos Señor, Dios nuestro  
en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo. Amén

¿Cuándo te despiertas, te haces la “señal de la Cruz”? ¿Y antes de comer? ¿Y cuando te vas a dormir? ¿Al menos una vez al día? Si supieras la importancia de esta oración, te garantizo que la pondrías más en práctica.

Muchas personas, al no entender la importancia de esa oración, la hacen de forma displicente, haciendo apenas el gesto, sin la efectiva invocación a la Santísima Trinidad.

La “señal de la Cruz” no es un gesto ritualista, sino una verdadera y poderosa oración. Es la señal de los cristianos. Por medio de ella muchos santos invocaban la protección del Altísimo, a través de ella pedimos a Dios que, por los méritos de la Santa Cruz de su Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, Él nos libre de nuestros enemigos, y de todas las trampas del mal, que atentan contra nuestra salud física y espiritual.

Pero ¿sabes hacer “la señal de la Cruz”?

De forma solemne, sin prisa, y con la mayor devoción y respeto:

Por la señal de la Santa Cruz (en la cabeza): pedimos a Dios que nos dé buenos pensamientos, nobles y puros. Y que Él aleje de nosotros los pensamientos malos, que sólo nos causan mal.

De nuestros enemigos (sobre la boca): pedimos a Dios que de nuestros labios sólo salgan alabanzas. Que nuestro hablar sea siempre para la edificación del Reino de Dios y para el bienestar del prójimo.

Líbranos Señor, Dios nuestro (sobre el corazón): para que en nuestro corazón sólo reine el amor a la ley del Señor, alejándonos de todos los malos sentimientos, como el odio, la avaricia, la lujuria... Haciéndonos verdaderos adoradores.

En el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo. Amén – Es el acto liberador y debe ser realizado con la mayor reverencia, consciencia, fe y amor, pues expresa nuestra fe en el Misterio de la Santísima Trinidad, núcleo de nuestra fe cristiana, Dios en sí mismo. Debe hacerse con la mano derecha, llevándola de la cabeza a la barriga, y del hombro izquierdo al derecho.

Ahora que sabes la importancia de la “señal de la Cruz”, hazla antes de salir de casa, antes de cualquier trabajo, en los momentos difíciles y en los momentos de alegría también.

Hazla sobre ti y, siempre que sea posible, en la cabeza de tu hijo, de tu esposo, de tu esposa, de tu hermano, de tu sobrino,...

Pide a Dios, siempre, que Él te libre y a los tuyos, de todos los males, con el objetivo de hacerlo todo -despertar, comer, estudiar, trabajar, dormir, viajar...- en el nombre del Padre, del Hijo, y del Espíritu Santo, Amén.

Por Juventude OA

The need is constant.  
The gratification is instant.  
Give blood.



**PREGUNTAS Y RESPUESTAS PARA MIEMBROS POTENCIALES**



1. No tengo tiempo para incorporarme a otra organización; ¿Por qué debería hacerme miembro de los Caballeros de Colón? Como Caballero, usted puede elegir los proyectos en los que desea participar dentro de su propia comunidad. Además, la Orden está dedicada a la vida familiar y a los muchos beneficios que ofrece. Desde seguros hasta becas, servicio, actividades sociales y programas, todos están abiertos a toda la familia.

Venga a ver quiénes somos y dé los primeros pasos para mejorar su vida personal viendo el segmento: "¿Por qué Únete?"

2. ¿Cuáles son los requisitos?

La membresía de Caballeros de Colón está abierta a los hombres de 18 años o mayores que son católicos practicantes en comunión con la Santa Sede.

3. ¿Qué es un católico practicante?

Esto significa que el solicitante o miembro acepta la autoridad magisterial de la Iglesia Católica en asuntos de fe y moral, aspira a vivir de acuerdo con los preceptos de la Iglesia Católica y está en buenos términos con la Iglesia Católica.

4. Explique lo que son los Grados.

Hay cuatro grados dentro de los Caballeros de Colón. Cada ceremonia de grado imparte una lección sobre las virtudes fundamentales de la Orden: Caridad, Unidad, Fraternidad y Patriotismo.

5. ¿Tengo que comprar un seguro para hacerme miembro?

No. A diferencia de muchas organizaciones fraternales, uno no se hace miembro mediante la compra de un seguro. En los Caballeros de Colón, un hombre tiene que ser un miembro antes que pueda hacer uso del beneficio del seguro. Sin embargo, la compra del seguro es opcional. Los productos de seguro de vida y de seguro de cuidado de largo plazo ofrecidos por la Orden no solo tienen precios competitivos sino que se encuentran entre los productos más sólidos y de más alta calificación disponibles en cualquier parte. Standard & Poor's y A.M. Best, las agencias independientes líderes entre las calificadoras de las compañías de seguros, dan a los C de C sus más altas calificaciones.

**San Felipe de Jesus Roman  
Catholic Parish**

1901 N. José Gallego Dr  
Nogales, AZ 85621

Sunday, August 19, 2018 | 08:00 AM- 01:00 PM

**El Papa Francisco alienta a colaborar en  
Jornada Mundial del Donante de Sangre**

1-800-GIVE-LIFE | RedCrossBlood.org

© 2009 The American National Red Cross, Mid-America #1139 Dec. 2009

**Reunión ~ Coros y Sacristanes**

Reuniones con nuestro párroco José Manuel Padilla el 18 y 19 de Julio después de la Misa de 6:00 pm.

Coros Miércoles 18 de Julio Y Sacristanes Jueves 19 de Julio.

**VIVE HOY**

Vive hoy como desearías haber vivido cuando estés ante el trono del juicio de Dios.

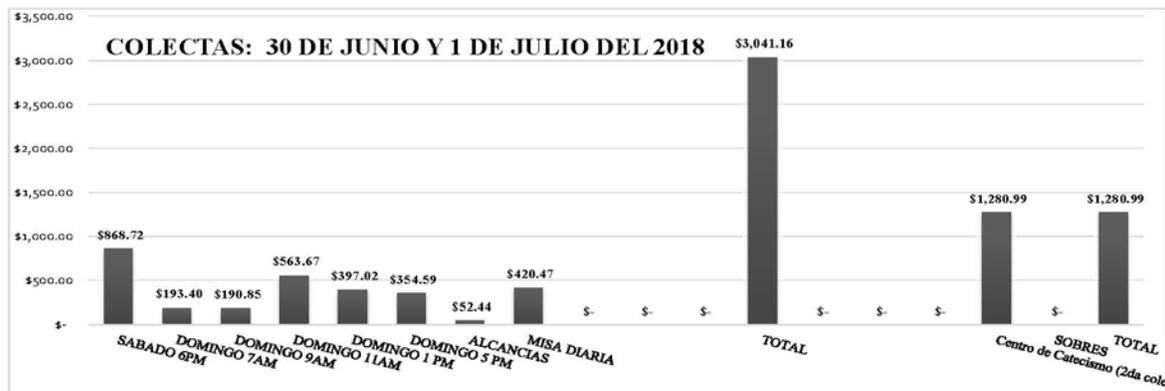
—Anónimo

**DIOS EN TU INTERIOR**

En todo, ya sea en lo conocido o en lo que sólo es percibido, Dios está.

—San Buenaventura

MISA	TOTAL:
SABADO 6PM	\$ 868.72
DOMINGO 7AM	\$ 193.40
DOMINGO 9AM	\$ 190.85
DOMINGO 11AM	\$ 563.67
DOMINGO 1 PM	\$ 397.02
DOMINGO 5 PM	\$ 354.59
ALCANCIAS	\$ 52.44
MISA DIARIA	\$ 420.47
	\$ -
	\$ -
	\$ -
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 3,041.16</b>
	\$ -
	\$ -
	\$ -
Centro de Catecismo (2da colecta)	\$ 1,280.99
SOBRES	\$ -
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 1,280.99</b>



**Gastos Generales:**  
\$ 3,041.16

**Centro de Catecismo**  
\$ 1,280.99

**Retrouvaille** es un programa para parejas casadas que se sienten aburridas, frustradas o enojadas en su matrimonio. La mayoría no sabe cómo cambiar su situación o comunicarse con su cónyuge. Retrouvaille ayuda a las parejas a través de las oportunidades ofrecidas para escuchar, perdonar, reconciliarse y avanzar hacia su futuro. ¡Tu matrimonio puede ser sanado y restaurado! Para información confidencial sobre o para inscribirse en el próximo programa en español, llame al 623-418-0676 o visite: [www.retrouvaille.org/es/](http://www.retrouvaille.org/es/)

Inscripciones para la sesión de fin de semana 17 - 19 de agosto ya se están tomando.



## TE GUSTARIA SER UN VICENTINO?

La Conferencia de San Vicente de Paul te invita a formar parte de nuestro equipo de voluntarios que trabaja a beneficio de los pobres.

Tu ayuda o participación en esta misión pudiera ser de alguna de las siguientes maneras:

- Asistiendo a nuestras juntas que se llevan a cabo en el salón parroquial el segundo y cuarto Jueves de cada mes. De este modo te enterarás de todo lo que se puede hacer a favor de los pobres.
- Ofreciendo un donativo monetario fijo de forma mensual.
- Colocando un donativo en nuestra alcancía de San Vicente de Paul, la cual se instaló recientemente en la entrada de nuestra iglesia.
- Ofreciendo tus oraciones para que con la ayuda de Dios y de nuestra comunidad sigamos adelante con nuestra labor y misión de ayudar y atender a las necesidades de los hermanos necesitados de nuestra comunidad.

Gracias,

Patty Cordero, Presidenta

### **HORARIOS DE OFICINA DEL 1° DE JULIO 2018 EN ADELANTE**

Monday - Friday / Lunes a Viernes  
8:30 a.m. - 1:00 p.m. & 2:00 p.m. - 5:30 p.m.  
Office Closed Saturday & Sunday/  
Oficina Cerrada Sábado y Domingo

### **Service**

- Commercial Cleaning
- Office Cleaning
- Residential Cleaning
- Landscaping
- Floor Stripping and Waxing

Aurelio Armenta Founder

520 891-2290  
520-470-5338

PRO CLEANERS

## CADENA DE ORACION

**En esta semana oramos especialmente por los siguientes enfermos:**

- Viviana Abigail Reyes Romero, Humberto Sanchez
- Celeste Grise, Niñas Valeria y Isabella y Zuilmita Ibarra
- Angelita Chab, Priscila Cota y Martha Alicia Fernández
- Niña Isabella Fernandez, Jorge Flores Mares, y Leslie Fuentes
- Mónica Gutiérrez y Ana Karen Maldonado
- Angeliqe Martinez, Daniel Padilla y Florencio Suarez
- Sergio López, Tony Suarez, Judy y Barley Tobin y J. Z. A.
- Victoria Ramos, Viviana Rodríguez y Juan Antonio Ruibal
- José Tapia, Juan Fernando Zepeda y Sra. Chávez
- Anthony Armenta, Samuel Salazar García y Tadeo Espinoza Cabrera
- Joe Mendoza y María de los Ángeles Pérez

**Santa María, Salud de los enfermos: ruega por nosotros!**

Cuando usted VISITA A ESE ENFERMO/A por quién está orando, más bendiciones derrama el Señor sobre su persona porque usted estaría llevando a cabo esa otra llamada obra de misericordia CORPORAL (la primera es ESPIRITUAL) que el Señor nos invita a realizar.

## ADORACIÓN NOCTURNA DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

Los Caballeros de Colón de SFJ te invitan cada primer viernes del mes a la Tradicional Adoración Nocturna del Santísimo Sacramento.

8:00pm a 9:00pm: Adoradores del Santísimo Sacramento

9:00pm a 10:00pm: Santo Rosario, Guadalupanas

10pm a 11pm: Alabanza en silencio.

11:00pm 1:00am: Alabanza con Kerygma

1:00am a 3:00am: Adoración en Silencio

3:00am a 4:00am: 9na de Divina Misericordia

4:00am a 5:00am: Adoración en Silencio

5:00am a 6:00am: Rosario Eucarístico

6:00am a 7:00am: Adoración en Silencio

7:00am a 8:00am: Santo Rosario



*Hermanos Caballeros se les invita a estar presente en la Adoración del Santísimo Sacramento y acompañar a Nuestro Santísimo el día Viernes 6 de Julio -2018 ; de 8:00 pm a 8:00am . Los esperamos Hermanos , con sus familias o amistades . Gracias que Dios Los Bendiga .*

**Catechism Registration / Registro Catecismo 2018-2019**  
**Sundays -Domingos: 08/12-19 & 26/ 2018 (último Domingo 08/26/18)**

**10:00 am – 1:00 pm**

**Weekday Schedule: Monday - Tuesday - Wednesday 4:00 pm - 6:00 pm (last day Wednesday: 08/29/2018)**

**Horario Lunes – martes – Miércoles 4:00 pm – 6:00 pm (último día Miércoles: 08/29/2018)**

**Sacrament of Reconciliation / Sacramento de Reconciliación**

**\$40.00 + Oraciones Básicas – Basic Prayers**

**REQUIREMENTS – REQUISITOS**

Age: 7 years and older (min. attending 2<sup>nd</sup> grade in school)

Edad: 7 años o más (min. 2do grado escuela)

(First year requirement to receive the sacrament of the Holy Eucharist)

(Primer año requerimiento para recibir sacramento de la Santa Eucaristía)

**Sacrament of the Holy Eucharist / Sacramento de la Santa Eucaristía**

**\$40.00 + Oraciones Básicas – Basic Prayers**

First Communion – Primera Comunión

**REQUIREMENTS – REQUISITOS** (needed at time of registration - requerido para registrarse)

**Copy: Baptism Certificate (no exceptions) / Copia: Certificado Bautizo (sin excepciones)**

Age: 8 years and older (min. attending 3rd grade in school)

Edad: 8 años o más (min. 3er grado escuela)

(Completed and received the sacrament of the Reconciliation) - (Completado y recibido el sacramento de la Reconciliación)

**Sacrament of Reconciliation-Eucharist / Sacramento de Reconciliación - Eucaristía**

**\$40.00 + Oraciones Básicas – Basic Prayers**

**REQUIREMENTS – REQUISITOS** (needed at time of registration - requerido para registrarse)

**Copy: Baptism Certificate (no exceptions) / Copia: Certificado Bautizo (sin excepciones)**

Age: 11 years and older (min. attending 6th Grade in school)

Needs to pass Basic Catholic Prayers test

Edad: 11 años o más (min. 6to grado escuela)

Deberá pasar prueba de Oraciones Católicas Básicas

**Pre-Confirmation / Pre-Confirmación**

**\$40.00 + Bible / Biblia**

**REQUIREMENTS – REQUISITOS**

Age: 12 years and older (min. attending 7th grade in school) - Edad: 12 años o más (min. 7to grado escuela)

(Completed and received the sacrament of the Reconciliation / Eucharist) - (Completado y recibido el sacramento de la Reconciliación / Eucaristía)

**Sacrament of Confirmation / Sacramento de Confirmación**

**\$40.00 + Bible / Biblia**

**REQUIREMENTS – REQUISITOS** (needed at time of registration - requerido para registrarse)

**No EXCEPTIONS / Sin EXCEPCIONES:**

**Copy: Baptism & 1<sup>st</sup> Com. Certificate / Copia: Certificado Bautizo & 1era Com.**

**Sponsors: Sponsor Form - Copy of Matrimony & Confirmation Cert. /**

**Padrinos: Forma Padrinos - Copia de Cert. Matrimonio & Confirmación.**

Age: 13 years and older (min. attending 8th grade in school) - Edad: 13 años o más (min. 8to grado escuela)

(Completed Pre – Confirmation Class) - (Completado Clase de Pre - Confirmación)

**We have Classes for Students with Special Needs-Tenemos Clases para Niños con Necesidades Especiales**

**Interested in becoming a Catechist? Helping our Children learn Jesus' teaching? Sundays 10-10:30 am**

**¿Interesada(o) en convertirse en Catequista?**

**¿Ayudando a nuestros niños aprender las enseñanzas de Jesús? Domingos 10-10:30 am**

**ORACIÓN**

**POR LA CONSTRUCCIÓN DE LOS SALONES DE CATECISMO**

Señor y Dios nuestro,  
 Tú que quisiste tener u templo  
 Para escuchar las plegarias de tu pueblo  
 Y enviastes a tu Hijo para que la Buena Nueva del Evangelio  
 Llegará a todos los pueblos de la tierra,  
 Escucha nuestra oración y ayúdanos a realizar el proyecto  
 Que hemos puesto en tus manos.  
 Porque solo son tú ayuda, Señor,  
 Podremos construir un lugar digno y apropiado  
 Para sembrar la semilla de la fe  
 En los niños y jóvenes de nuestra comunidad.  
 Solo con tu ayuda podremos continuar con la misión de catequizar  
 A los futuros sacerdotes y religiosas de tu Iglesia  
 Y a los futuros padres de madres de familia  
 Que se están preparando para recibir  
 El Pan de Vida y los dones del Espíritu Santo.  
 Mira nuestros esfuerzos Señor, y bendice nuestro trabajo;  
 Danos un corazón generoso  
 Y la gracia de seguir creyendo que juntos podremos lograrlo.  
 Te los pedimos en el nombre de tu hijo Jesucristo  
 Que vive y reina por los siglos de los siglos. Amen.

**PRAYER**

**FOR THE CONSTRUCTION OF CATECHISM CLASSROOMS**

Lord our God,  
 You who wanted to have a temple  
 to listen to the prayers of your people  
 and has sent your Son so that the Good News of the Gospel  
 reach all the people of earth,  
 hear our prayer and help us achieve the project  
 we have placed in your hands.  
 Because only with your help, Lord  
 we can build a dignified and proper place  
 to plant the seed of faith  
 in the children and youth of our community.  
 Only with your help we can continue the mission to catechize  
 future priests and religious of Your Church  
 and future fathers and mothers  
 who are preparing to receive  
 The Bread of Life and the gifts of the Holy Spirit.  
 Watch our efforts Lord, and bless our work  
 give us a generous heart  
 and grace to continue to believe that together we can  
 accomplish it.  
 We ask this in the name of Your Son Jesus Christ  
 who lives and reigns for ever and ever. Amen

**Available**  
**Call (520) 761-3100**



**Danny Herman Trucking, Inc.**

---

DHT - Nogales Terminal  
 259 W. Produce Row  
 Nogales, AZ 85621  
 Phone: (520) 281-2627 - Recruiting Line: 1-800-331-3725

*Our Core Values:* Dedication, Honor, Transparency,  
 Integrity, Nurturing, Conviction

**Omar García**  
**GERENTE DE VENTAS - CROPPERS CHEVROLET**

Mencione este anuncio en su compra  
 y donaremos \$50.00 A su parroquia  
 San Felipe de Jesús

Llámeme al (520) 860-0495  
 Omar\_58@hotmail.com

**Available**  
**Call (520) 761-3100**

# Promueve tu empresa!

El costo de imprimir este boletín es llevado por nuestra parroquia en su totalidad. Para ayudar con este gasto, buscamos personas que quieran **anunciar su negocio** por este medio para promover y aumentar su comercio. Esta es una oportunidad para ayudar a tu parroquia y a la vez promover tu negocio con la comunidad de San Felipe de Jesús. Contamos con precios muy accesibles y con muy buena calidad de impresión.

Para mayor información por favor comunícate a la oficina parroquial al (520)761-3100.

## CARMEN P. DOMINGUEZ

AZ CERTIFIED LEGAL DOCUMENTS PREPARER  
LICENSE #81455 - NOTARY PUBLIC  
(520) 313-5258

Property DEEDS  
U.S. Passports  
Power  
of Attorney  
Court Related  
Documents



SENTRI  
Ciudadanías  
Testamentos  
Permanent  
Resident Card  
Renewals

Fee Waivers if Eligible

Por Cita Únicamente - By Appointment Only

carmen.p.dominguez@gmail.com

961 W. Mariposa Hills Dr., Nogales, Arizona 85621

Parishioner



www.arizonabol.com  
784 N. Morley Ave Nogales AZ  
520-287-7715



La Mejor  
Comida Mexicana  
Servicio De Comidas  
Para Banquetes y  
Botanas Para Sus Fiestas.

tel: USA (520) 3134753  
tels: 31 22201 y 3122000

Avenida Obregon Y Campillo, Nogales Mexico.  
Cerveza fría y margaritas en un ambiente familiar

## Service

- Commercial Cleaning
- Office Cleaning
- Residential Cleaning
- Landscaping
- Floor Stripping and Waxing

Aurelio Armenta Founder

520 891-2290  
520-470-5338



## Medicare Solutions

Ruben Lopez

520-313-4580

Licensed Insurance Agent

762 N. Morley Ave  
Suite #1A

Nogales, Arizona 85621

rlopezinsurancellc@gmail.com

Authorized to offer  
**AARP**  
Medicare Plans  
from UnitedHealthcare

Available  
Call  
(520) 761-3100

## Cremation, Burial & Preplanning Services

Affordable & Justifiable Pricing.



1191 N. Grand Ave.  
Nogales, AZ 85621  
520.281.2424

- Complete Funeral & Cremation Planning
- Prepaid Service Planning Available
- Serving All Faiths
- Veterans & Family Memorial Care
- Serving All Cemeteries
- Value Priced Services Available

OWN EL ENCANTO MEMORIAL CREMATORY

Owned and Operated by the Adair Family

Available  
Call  
(520) 761-3100



MONGE INSURANCE

AGENCY

1890 N Frank Reed Rd  
Nogales, AZ 85621-4004  
520-281-0303 (Office) 520-281-4217 (Fax)  
520-313-7138 (Cell)  
cmonge@farmersagent.com  
http://www.farmersagent.com/cmonge

3132 N. Grand Ave  
Nogales, Arizona 85621

(520) 287-3952

M-F 8 to 6pm  
Sat 9am to 3pm



Same Day Service · Tuxedo Rental  
Press Only · Shoe Repair ·  
Wedding Gowns Cleaned & Boxed ·  
Alterations & Repair · Sewing ·  
Wash & Fold · Area Rugs & More



**Mike's Auto Glass**  
Auto glass is our specialty!  
After Hours Call 520-281-1610

Miguel A. Rangel  
(520) 216-7394

626 N Morley Ave Nogales, AZ 85621

Available  
Call  
(520) 761-3100



Alex Tires Inc.  
30 E. Calle Sonora  
Nogales, Arizona 85621  
(520)377-9143

M-F 7:30am - 6:00pm  
Sat 8:00am - 5:00pm  
Sun Closed

SUPPORTING OUR LOCAL COMMUNITY



\$10.00  
Off  
Any  
Alignment